



Notice d'utilisation et d'installation

User and installation manual

Guide à conserver par l'utilisateur

Guide to be kept by the user

Néfertiti



Radiateur sèche-serviettes électronique

Versions électrique et mixte - Modèles classique et ventilo

Electronic towel-drying heater - Electronic and combined versions - Conventional and fan models

F

GB



Néfertiti mixte Ventilo,
1750 W



atlantic

un monde plus chaleureux

L'appareil que vous venez d'acquérir a été soumis à de nombreux tests et contrôles afin d'en assurer la qualité. Nous vous remercions de ce choix et de votre confiance. Nous espérons qu'il vous apportera une entière satisfaction.

Quelques conseils:

Lisez la notice avant de commencer l'installation de l'appareil.

Coupez le courant avant toute intervention sur l'appareil et vérifiez la tension d'alimentation.

Conservez la notice, même après l'installation de l'appareil.

Caractéristiques de l'appareil: (indiquées sur l'étiquette signalétique de l'appareil).

CAT B ou C : Appareil satisfaisant à la norme NF Electricité Performance selon les critères de la catégorie indiquée.

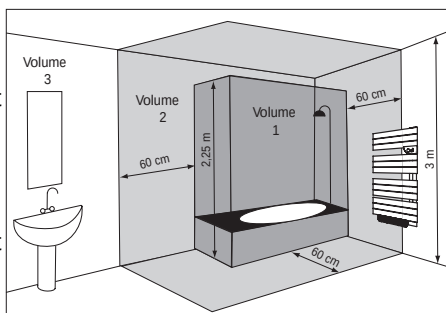
IP24 : Appareil protégé contre les projections d'eau.

Classe II ☐ : Double isolation.

INSTALLATION DE L'APPAREIL

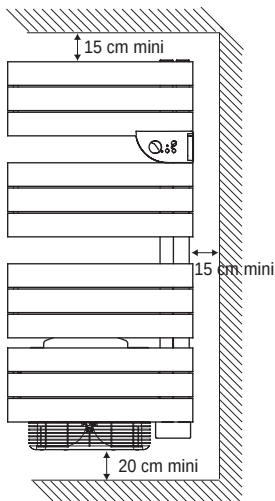
1) Où installer l'appareil ?

- Cet appareil a été conçu pour être installé dans un local résidentiel. Dans tout autre cas, veuillez consulter votre distributeur.
- L'installation doit être faite dans les règles de l'art et conforme aux normes en vigueur dans le pays d'installation (NFC 15100 pour la France).
- Respecter les distances minimales avec les obstacles pour l'emplacement de l'appareil.
- Si vous avez un revêtement mural posé sur mousse, il faut mettre une cale sous le support de l'appareil d'épaisseur égale à celle de la mousse afin de conserver un espace libre derrière l'appareil pour ne pas perturber sa régulation.



Ne pas installer l'appareil:

- ✘ Dans un courant d'air susceptible de perturber sa régulation (sous une Ventilation Mécanique Centralisée, etc...).
- ✘ Sous une prise de courant fixe.
- ✘ Dans le volume 1 des salles de bains.
- ✘ Dans le volume 2 si la manipulation des commandes est possible par une personne utilisant la douche ou la baignoire.



2) Comment installer l'appareil ?

- L'emballage comprend:
 - 1 notice d'installation / utilisation
 - 1 kit de fixation:
 - 4 chevilles $\varnothing$ 8mm
 - 4 supports muraux
 - 4 vis de fixation des supports

Le gabarit de pose est imprimé sur l'emballage.

1/ Dégrafez les rabats du carton et positionnez-le contre le mur, rabat inférieur déplié posé sur le sol.

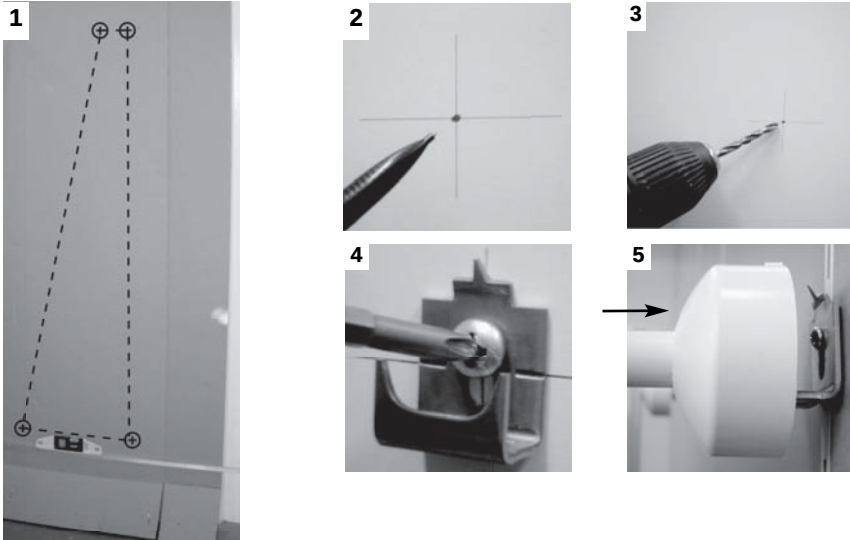
Pointez (sans percer), à travers l'emballage, les 4 trous de perçage, puis retirez l'emballage.

2/ Repérez soigneusement les points de perçage avec un crayon (dessinez une croix de 4 cm de large).

3/ Percez les 4 trous.

4/ Positionnez les 4 crochets et vissez.

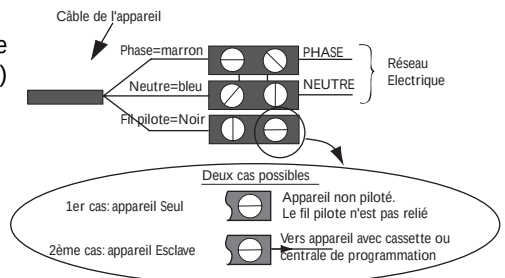
5/ Accrochez et verrouillez l'appareil.



Nota: Les chevilles livrées avec l'appareil sont de type standard. En cas de support particulier, utilisez des chevilles adaptées.

3) Comment raccorder électriquement l'appareil ?

- L'appareil doit être alimenté en 230V 50Hz.
- Le raccordement au secteur se fera à l'aide d'un câble 3 fils (Marron=Phase, Bleu=Neutre, Noir=Fil pilote) par l'intermédiaire d'un boîtier de raccordement. Dans des locaux humides comme les salles d'eau et les cuisines, il faut installer le boîtier de raccordement au moins à 25cm du sol.
- L'installation doit être équipée d'un dispositif de coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture de contact d'au moins 3mm.
- Le raccordement à la terre est interdit. **Ne pas brancher le fil pilote (noir) à la terre.**
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Si un appareil pilote ou piloté est protégé par un différentiel 30mA (ex: salle de bain), il est nécessaire de protéger l'alimentation du fil pilote sur ce différentiel.



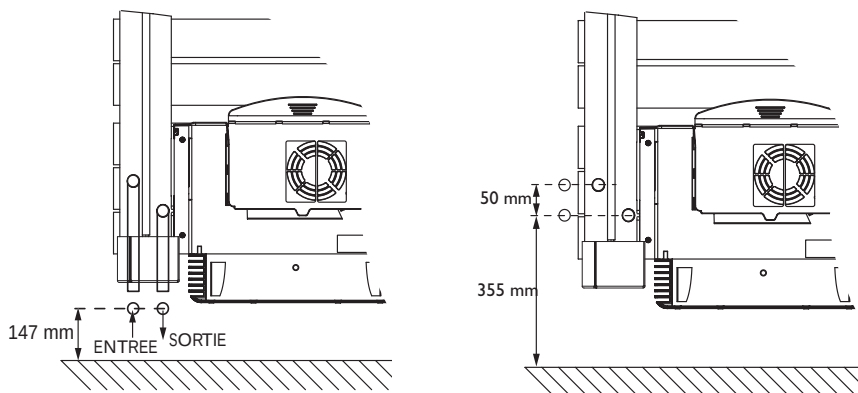
4) Comment raccorder hydrauliquement la version mixte ?

Pour le raccordement eau chaude, la version mixte comporte 2 orifices taraudés 1/2 Gaz (15/21) situés en bas, ainsi qu'un purgeur à jet orientable en haut à droite.

Deux types de raccordements hydrauliques sont possibles:

- En bas, sous le capot inférieur. Deux rallonges droites sont fournies pour effectuer l'opération. La liaison avec l'appareil étant faite avec des coudes 90° standard.
- Sur le côté. Pour un des piquages, un coude à 90° standard suffit. Pour l'autre piquage, utilisez une rallonge de 50mm et un coude 90°.

Respectez le sens de circulation indiqué sur le schéma ci-après.



Utilisation en chauffage central:

- La pression de service ne doit pas dépasser 4 bar.
- **L'interrupteur situé sous le capot en bas de l'appareil doit être impérativement sur Arrêt (interrupteur position OFF).** Le témoin lumineux sur la face avant du capot doit être éteint.
- Ouvrez le robinet d'alimentation pour laisser passer l'eau du chauffage central.

Attention

Il est interdit de faire fonctionner simultanément l'appareil en mode chauffage central et électrique. Cet usage anormal entraîne l'annulation de la garantie.

Utilisation en chauffage électrique:

- Fermez uniquement le robinet d'alimentation (ne jamais fermer le retour de l'appareil afin d'éviter de mettre le fluide caloporteur en surpression, ce qui détruirait l'appareil).
- **Mettez l'interrupteur situé sous le capot en bas de l'appareil sur Marche (interrupteur position ON).** Le témoin lumineux sur la face avant du capot doit être allumé.
- Assurez-vous, grâce au purgeur, que l'appareil est correctement rempli. Si, lorsque vous ouvrez le purgeur, l'eau ne sort pas régulièrement, appelez votre installateur.

Attention

L'utilisation de cet appareil sans eau entraînera la détérioration définitive de la résistance. Cet incident nécessitera impérativement son remplacement, non couvert par la garantie constructeur.

5) Programmation

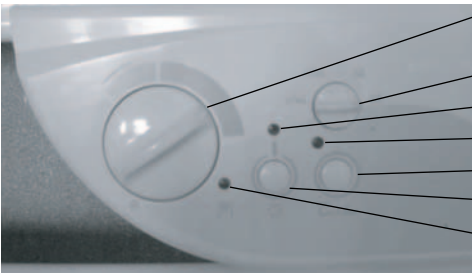
L'appareil peut être commandé à distance si son fil pilote est raccordé à un appareil équipé d'un programmeur, à une centrale de programmation ou à un gestionnaire d'énergie.

Tableau des ordres que l'appareil peut recevoir sur son fil pilote
(à mesurer entre le fil pilote et le neutre).

Ordres reçus	Absence de courant	Alternance absence de courant (4'57'') phase 230V(3'')	Alternance absence de courant (4'53'') phase 230V(7'')	Alternance complète 230V	Demi-alternance négative -115V	Demi-alternance positive +115V
Oscilloscope Réf/Neutre						
Mode obtenu	CONFORT	CONFORT -1°C	CONFORT -2°C	ECO	HORS GEL	ARRET DELESTAGE
Température de chauffage	Réglage CONFORT	Abaissement de 1°C par rapport au réglage CONFORT	Abaissement de 2°C par rapport au réglage CONFORT	Abaissement de 3°C À 4°C par rapport au réglage CONFORT	Température Hors Gel d'environ 7°C	Arrêt instantané de l'appareil. Peut être aussi utilisé pour le délestage

UTILISATION DE L'APPAREIL

1) Description du panneau de commande



- 1 Molette de température avec position Hors-Gel ❄️ et possibilité de limitation de plage.
- 2 Molette réglage durée TURBO 2h, 1h, 1/2h, 1/4h.
- 3 Témoin de mise sous tension
- 4 Témoin de TURBO
- 5 Commande du TURBO
- 6 Interrupteur Marche/Arrêt
- 7 Témoin de Chauffage

2) Régler la température CONFORT

C'est la température souhaitée pendant l'occupation de la pièce.

- a) Mettez l'interrupteur 6 sur la position Marche, le témoin 3 s'allume.
 - b) Réglez la molette 1, le témoin 7 s'allume si la température ambiante est inférieure à celle désirée.
 - c) Attendez quelques heures pour que la température se stabilise.
- Si le réglage ne vous convient pas, ajuster la température avec la molette 1.

3) Mode Hors Gel ❄️

C'est le mode qui permet de maintenir la température à environ 7°C dans la pièce lors d'une absence prolongée de la maison.

- a) Laissez l'interrupteur 6 sur la position Marche.
- b) Réglez la molette 1 sur ❄️.

4) Mode Turbo ⏳

C'est le mode qui permet de mettre l'appareil en Marche Forcée pour augmenter rapidement la température de la pièce pendant la durée définie (mise en marche du ventilateur).

- Laissez l'interrupteur ❹ sur la position Marche.
- Sélectionnez la durée du Turbo à l'aide de la molette ❷.
- Appuyez sur la commande ❺, le témoin ❹ s'allume.
- Il est possible d'interrompre manuellement le mode TURBO avant la fin de la durée fixée. Pour cela, appuyez à nouveau sur la commande ❺.

NB: Pour un appareil piloté, seuls les ordres Arrêt et Hors Gel sont prioritaires lorsque le mode TURBO est actionné (les autres ordres sont inopérants).

Utilisation en chauffage central:

Le boîtier de commande doit rester sous tension pour permettre le fonctionnement de la soufflerie en mode Turbo. La molette du thermostat (inopérante) doit être sur la position Hors Gel.

5) Comment bloquer les commandes.

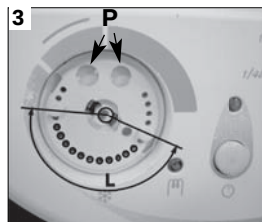
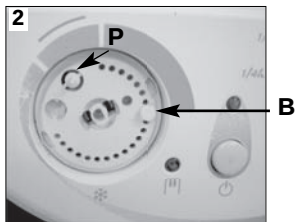
Il est possible de bloquer la molette ❶ ou de limiter son utilisation pour empêcher les manipulations intempestives de l'appareil (enfants...).

1- Blocage de la molette:

- Mettez la molette dans la position souhaitée.
- Dégagez à l'aide d'un tournevis plat de petite taille le bouchon de la molette (1).
- Détachez un pion **P** de son support à l'aide d'un outil coupant.
- Positionnez le pion **P** dans l'alignement de la flèche **B** (2).
- Remettez le bouchon.

2- Limitation de la plage d'utilisation de la molette:

- Dégagez à l'aide d'un tournevis plat de petite taille le bouchon de la molette (1).
- Détachez les deux pions **P** de leur support à l'aide d'un outil coupant.
- Positionnez les deux pions **P** à chaque extrémité de la plage d'utilisation souhaitée (3).
- Remettez le bouchon.



ENTRETIEN

- Pour conserver les performances de l'appareil, il est nécessaire, environ deux fois par an, d'effectuer son dépoussiérage. **Ne jamais utiliser de produits abrasifs.**
- Pour les modèles avec ventilateur, nettoyez avec un aspirateur les grilles d'entrée et de sortie d'air, ainsi que le filtre (se reporter au paragraphe Filtre).
- Il est conseillé de faire vérifier l'appareil et la qualité du fluide par un professionnel après 6 ans d'utilisation et de le remplacer si nécessaire. En version électrique, les volumes de fluide à mettre dans l'appareil sont 5 litres pour les modèles 500W, 6,4 litres pour les modèles 750W, et 7,6 litres pour les 1000W.
- Le liquide détérioré doit impérativement être déposé chez un collecteur d'huiles usagées.

CONSEILS D'UTILISATION

- Lorsque vous aérez la pièce, coupez l'appareil en mettant l'interrupteur **ⓐ** sur la position Arrêt.
- Si vous vous absentez pendant plusieurs heures, pensez à baisser la température.
Absence de: **Moins de 24 heures** : ne pas toucher aux commandes.
Plus de 24 heures ou l'été : mettez la molette de température sur ❄ .

MISE EN GARDE

- Le remplissage des appareils mixtes doit impérativement se faire à l'aide du circuit eau chaude afin de laisser le fluide s'expanser dans le circuit chauffage.
- Evitez que les enfants escaladent l'appareil.
- Toutes interventions sur les parties électriques doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
- Veillez à ne pas introduire d'objets ou du papier dans l'appareil.
- A la première mise en chauffe, une légère odeur peut apparaître correspondant à l'évacuation des éventuelles traces liées à la fabrication de l'appareil.
- Le boîtier peut être chaud, même à l'arrêt.

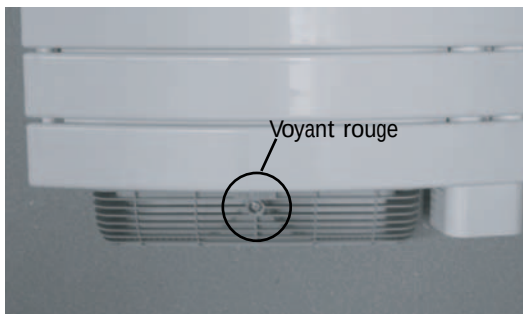
EN CAS DE PROBLÈME

Problèmes rencontrés	Vérifications à faire
L'appareil ne chauffe pas	- Assurez-vous que les disjoncteurs de l'installation sont enclenchés, ou bien que le délesteur (si vous en avez un) n'a pas coupé l'alimentation de l'appareil. - Vérifiez la température de l'air de la pièce. - Eteignez, puis rallumez votre appareil (Interrupteur ⓐ): ☞ Si le témoin ⓑ clignote 3 fois: la sonde de mesure est détériorée. Consultez votre électricien pour procéder à son remplacement. ☞ Si le témoin ⓑ clignote 5 fois: votre appareil est alimenté en surtension. Veuillez couper l'alimentation de l'appareil (fusible, disjoncteur...) et contacter votre électricien.
L'appareil chauffe tout le temps	- Vérifiez que l'appareil n'est pas situé dans un courant d'air ou que le réglage de température n'a pas été modifié.
Le ventilateur s'arrête prématurément	- Vérifiez que les grilles d'entrée et de sortie d'air ne sont pas obstruées. Procédez à leur nettoyage si c'était le cas (se reporter au paragraphe Filtre anti-poussière). - Vérifiez que la température de la pièce n'a pas atteint un niveau trop élevé. Dans ce cas, l'arrêt du ventilateur est normal. Attendez simplement que la température ambiante diminue avant de réutiliser le mode Turbo. - Si votre habitation est située à plus de 1000m d'altitude, l'air étant moins dense, il peut provoquer une élévation plus rapide de la température de la pièce. Ce problème risque donc de se reproduire (sans gravité sur la durée de vie des composants de l'appareil). Dans tous les cas, pour redémarrer l'appareil, suivez la procédure suivante: ☞ Arrêtez l'appareil (interrupteur ⓐ). ☞ Attendez au moins 10 minutes. ☞ Remettez l'appareil en Marche (interrupteur ⓐ).

Filtre Anti-Poussière

(pour modèle équipé d'un ventilateur)

Le ventilateur est équipé d'un filtre anti-poussière qui, lorsqu'il est saturé, peut provoquer son arrêt (voyant rouge allumé sous l'appareil). Pour une meilleure utilisation, nettoyez votre filtre régulièrement en suivant les instructions:



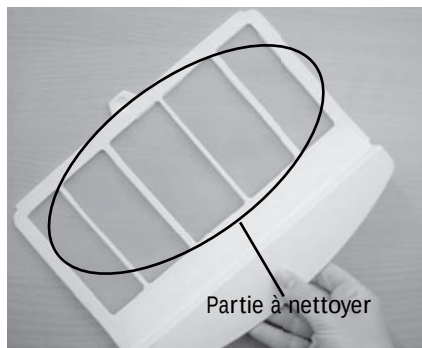
1. Eteignez l'appareil.



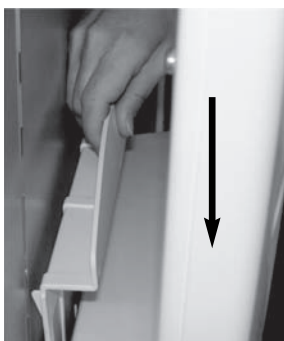
2. Tirez le filtre situé à l'arrière de l'appareil.



3. Nettoyez le filtre.

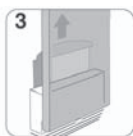


4. Remettez le filtre en place.



5. Attendez 10 minutes avant la remise en marche de l'appareil.

Ces instructions figurent sur le ventilateur sous la forme suivante:



The device you have just purchased was submitted to many tests and checks ensuring its quality. We thank you for your choice and trust. We hope you will be fully satisfied.

A few recommendations:

Read the instructions before installing the device.

Power the device off before intervening on it, and check the power supply voltage.

Store the instructions, even after installing the device.

Characteristics of the device:(shown on the machine's information label)

Cat B or C : Device complying with NF standard Electricity Performance for the category indicated.

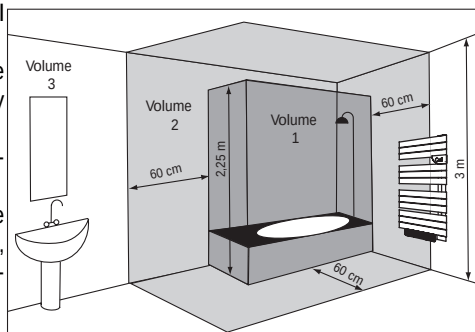
IP24 : Device protected against water projections.

Classe II ☐ : Dual insulation.

INSTALLING THE DEVICE

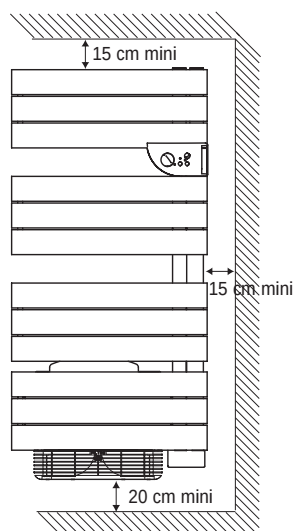
1) Location of the device

- This device was designed to be installed in residential premises. In any other case, please call your distributor.
- Installation must be ensured according to the rules of the art, and in compliance with the standards currently enforced in the installation country.
- Locate the device within minimum distances from obstacles.
- If the wall coating is fitted on foam, fit a shim under the device stand with a thickness equal to that of the foam, in order to have a free space behind the device to prevent disturbing its regulation.



Do not install the device:

- ↪ **In a draft likely to disturb its regulation (under centralized mechanical ventilation, etc...).**
- ↪ **Under a fixed mains outlet.**
- ↪ **Inside volume 1 in bathrooms.**
- ↪ **Inside volume 2 if handling the controls are accessible to persons using the shower or the bath tub.**

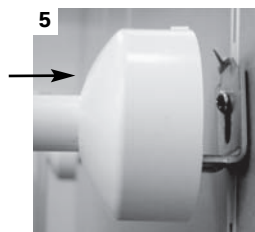
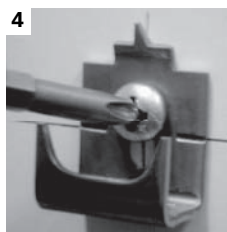
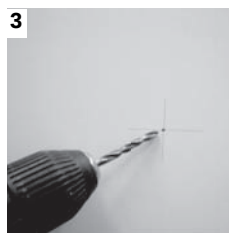
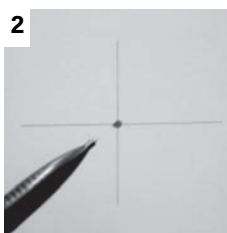


2) How to install the device

- The packaging comprises:
 - 1 installation/operating manual
 - 1 mounting kit:
 - 4 pins $\varnothing$ 8mm
 - 4 wall mounts
 - 4 stand securing screws

The installation template is printed on the packaging.

- 1/ Unfasten the carton's flaps and place it against the wall with the lower flap folded back and resting flat on the floor. Prick out the four drill holes through the packaging (without drilling) and then remove the packaging.
- 2/ Carefully mark the drilling points with a pencil (draw a cross, 4cm wide).
- 3/ Drill the four holes.
- 4/ Position the four hooks and screw them tight.
- 5/ Attach the appliance and lock it in place.



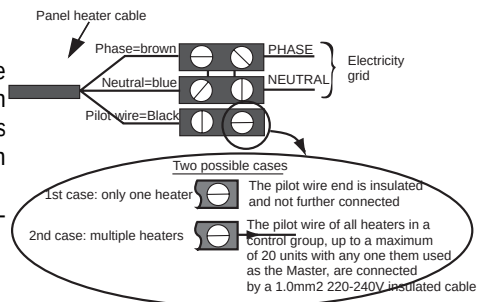
Note: The pins supplied with the device are of the standard type. In case of a particular stand, use appropriate pins.

3) Connecting the device

- The device must be supplied with 230V, 50Hz.
- Mains connection must be ensured using a 3-wire cable (Brown=Phase, Blue=Neutral, Black=Pilot wire), through a connecting box. In damp premises, such as bathrooms and kitchens, install the connecting box at least 25cm from the ground.
- The installation must be equipped with a shutting-off device in all poles having a distance of opening of contact of at least 3mm.
- Ground connection is forbidden.

Do not connect the pilot wire (black) to ground.

- If power cable is damaged or too short, to avoid any danger it must be replaced by a qualified electrician using special tools.
- If a device pilots or is piloted by a 30mA differential (e.g. bathroom), the pilot wire supply must be protected on this differential.



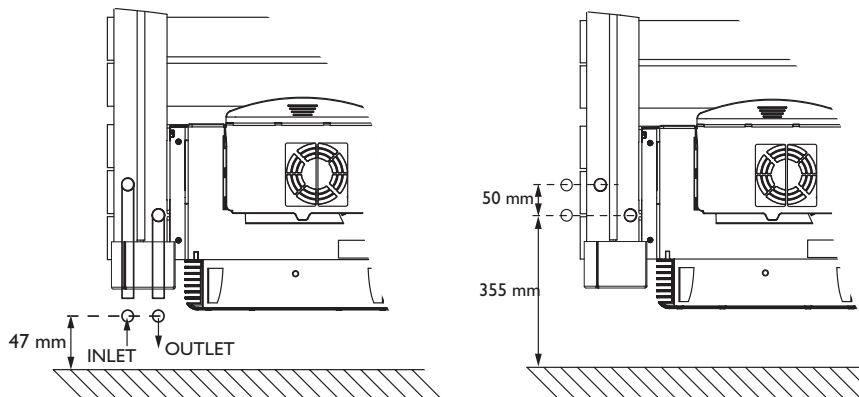
4) How to fit the water connections to the Mixed version ?

The Mixed version has 2 threaded _ Gas (15/21) holes located at the bottom for connecting the hot water, plus a purge valve with a rotatable jet at the top on the right-hand side.

The water connections can be made in two ways:

- At the bottom, under the lower cover. Two straight extension pieces are provided for this. The water circuit is then connected to the appliance with standard 90° bends.
- At the side. A standard 90° bend is sufficient for one of the holes. Use a 50mm extension piece and a 90° bend for the other hole.

Comply with the direction of flow shown on the diagram below.



Use in Central Heating mode:

- The operating pressure must not exceed 4 bars.
- **The switch located under the cover at the bottom of the appliance must necessarily be set to OFF.** The indicator light on the front of the cover must not be lit.
- Open the water feed tap to allow water into the central heating system.

Warning

It is forbidden to operate the appliance simultaneously in Central Heating and Electric Heating mode. Such abnormal use will cause the guarantee to be rescinded.

Use in Electric Heating mode:

- Only close the water feed tap (never close the appliance's tap on the return, otherwise the heat-transfer fluid may become over-pressurised and destroy the appliance).
- **Set the switch located under the cover at the bottom of the appliance to ON.** The indicator light on the front of the cover must be lit.
- Use the purge valve to ensure that the appliance is correctly filled. If water does not escape in a regular flow when you open the purge valve, call your installer.

Warning

Using this appliance without water will cause permanent damage to the resistance, necessarily requiring its replacement, which is not covered by the manufacturer's guarantee.

4) Programming

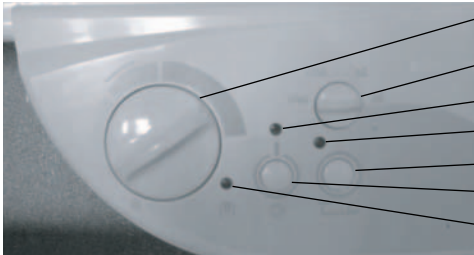
The device can be controlled remotely if its pilot wire is connected to a device fitted with a programmer, a programming unit or an energy management unit.

Chart indicating the orders the device can receive over its pilot wire
(to be measured between the pilot wire and the neutral).

Orders received	Current absent	Full alternance 230V	Negative half- alternance -115V	Positive half- alternance +115V
Ref/neutral oscilloscope				
Mode achieved	CONFORT	ECO	STANDBY	STOP LOAD SHEDDING
Heating temperature	CONFORT setting	3°C to 4°C below CONFORT setting	Standby temperature, about 7°C	Instant device stop. Can also be used for load shedding.

USING THE DEVICE

1) Description of the control panel



- ❶ Temperature setting knob with Hors Gel ❄️ position and ability to restrict the range.
- ❷ Time adjustment knob TURBO 1/4h, 1/2h, 1h, 2h.
- ❸ Power On indicator
- ❹ TURBO indicator
- ❺ TURBO control
- ❻ ON/OFF switch
- ❼ Heating indicator

2) Setting the CONFORT temperature

It is the temperature desired when the room is occupied.

- a) Set the switch to ❻ to the ON position, the ❸ indicator lights.
- b) Set knob ❶, the indicator ❼ lights when the ambient temperature is below that desired.
- c) Wait a few hours for the temperature to stabilise.

If the temperature setting does not suit you, adjust it using the adjusting screw ❶.

3) Standby (Hors Gel) Mode ❄️

It is the mode enabling to maintain a temperature of approximately 7°C in the room in case of prolonged absence from the house.

- a) Leave switch ❻ on the Marche position.
- b) Set the knob ❶ to ❄️.

4) Turbo mode ⌚

It is the mode enabling to set the device into Forced Operation, ensuring prompt temperature increase in the room over the time defined (maximum power for conventional models and fan activation point for models with ventilating fan).

- Leave the switch ⑥ on the Marche position.
- Select the time for the Turbo using the knob ②.
- Press the command ⑤, the indicator ④ lights.
- The TURBO mode can be interrupted manually before the end of the time set. In order to do this, press the command ⑤ again.

NB: On a piloted or independently programmed appliance, only the Stop and Anti-frost instructions have priority when the TURBO mode is activated (the other instructions are ineffective).

Use in Central Heating mode:

The control box must still be receiving power in order to operate the fan in Turbo mode. The (inoperative) thermostat wheel must be on the Anti-Frost setting.

5) Locking commands

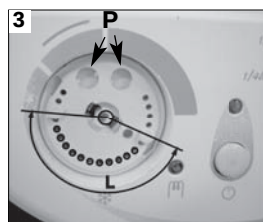
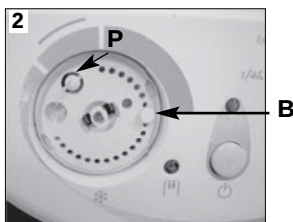
It is possible to lock the knob ① or restrict its use, preventing untimely handling of the device –(children...).

1- Locking the knob:

- Set the knob to the position required.
- Using a small-size flat-blade screwdriver, pull the knob's cap (1).
- Detach pin **P** from its stand using a cutting tool.
- Set pin **P** in the alignment of arrow **B** (2).
- Refit the cap.

2- Limitation of the knob's use range:

- Using a small-size flat-blade screwdriver, pull the knob's cap (1).
- Remove the two **P** pins from their stand using a cutting tool.
- Position the two **P** pins at each end of the operating range desired (3).
- Refit the cap.



MAINTENANCE

- To maintain the performance of the device, about twice per year, clear the dust.

Do not use abrasive products.

- For models with a fan, use a vacuum cleaner to clear the air inlet and outlet grids, as well as the filter (refer to the Filter paragraph).

- You are recommended to have the appliance and the amount of fluid checked by a professional technician after 6 years of use and replace it if necessary. In the electric version, the amounts of fluid to be introduced into the appliances are for 500W models 5 litres, for 750W models 6.4 litres, for 1000W models 7.6 litres.

- Any deteriorated fluid must necessarily be disposed of at a waste oil collection station.

RECOMMENDATIONS OF USE

- When ventilating the room, stop the device by setting the switch **6** to the Arrêt position.
- If you leave for several hours, lower the temperature.

Leaving for: **Less than 24 hours** :do not touch the controls.
More than 24 hours or during summer :set the temperature knob to ❄️.

WARNING

- When filling a Mixed appliance, the hot water circuit must necessarily be used to allow the fluid to expand in the heating circuit.
- Prevent children from climbing on the device.
- Any intervention on the electrical parts must be performed by skilled staff.
- Do not insert objects or paper in the device.
- Upon first warming, a slight smell may appear, due to the evacuation of compounds used during the device's manufacturing.
- The casing may be hot, even when the device is off.

IN CASE OF PROBLEM

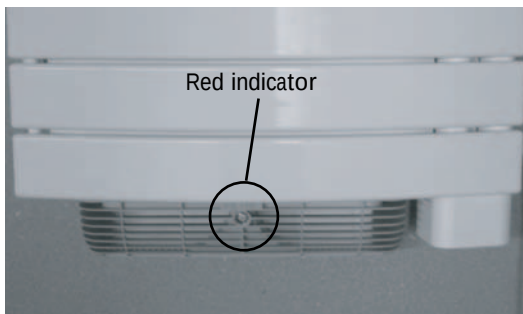
Problem	Check
The device does not heat	- Check that the premise circuit breakers are triggered or that the shedder (if you have one) has not interrupted the device's power supply. - Check the air temperature in the room. - Switch the device off, then back on (➊ switch): ☞ If the ➋ indicator blinks 3 times: the measurement probe is damaged. Call your electrician to ensure its replacement. ☞ If the ➋ indicator blinks 5 times: power surge in device supply. Power off the device (fuse, circuit breaker...), and call your electrician.
The heating device heats constantly	- Check that the device is not located in a draft or that the temperature setting has not been altered.
The fan stops prematurely	- Check that the air inlet grills are not blocked. Proceed to clean them if necessary (refer to the Filter paragraph). - Check that the room temperature has not reached too high a level. In this case, fan stoppage is normal. Just wait for the ambient temperature to drop before reusing the Turbo mode. - If you live at an altitude of more than 1000m, because the air is less dense this may cause the item to rise in temperature more quickly. This may therefore become a repetitive problem (without having any major effect on the service life of the machine's components). In all cases, follow the procedure below to restart the machine: ☞ Switch off the machine (switch ➊). ☞ Wait at least 10 minutes ☞ Restart the machine (switch ➋).

Antidust filter

(model fitted with a fan)

The fan is fitted with an antidust filter which, when clogged, can result in its stoppage (red indicator lit on the device).

For better use, clean your filter regularly, according to the following instructions:



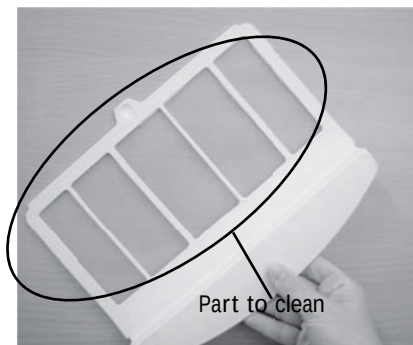
1. Power off the device.



2. Extract the filter from the back of the machine.



3. Clean the filter.



4. Refit the filter.



5. Wait 10 minutes before restarting the device.

These instructions are shown on the fan in the following form:

